

中华经典藏书

骈宇騫 王建宇 牟虹 郝小刚 译注

孙子兵法 孙臆兵法



中華書局

中华经典藏书

骈宇騫 王建宇 牟虹 郝小刚 译注

孙子兵法 孙臆兵法



中华书局

图书在版编目(CIP)数据

孙子兵法·孙臆兵法/骈宇騫等译注. —北京:中华书局, 2007(重印)

(中华经典藏书)

ISBN 978 - 7 - 101 - 05273 - 2

I. 孙… II. 骈… III. 兵法 - 中国 - 春秋战国时代 IV. E892.25

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 102903 号

-
- 书 名** 孙子兵法·孙臆兵法
丛 书 名 中华经典藏书
译 注 者 骈宇騫 王建宇 牟 虹 郝小刚
责任编辑 刘胜利
出版发行 中华书局
(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)
<http://www.zhbc.com.cn>
E-mail: zhbc@zhbc.com.cn
- 印 刷** 北京市白帆印务有限公司
版 次 2006 年 9 月北京第 1 版
2007 年 3 月北京第 3 次印刷
规 格 开本/880 × 1230 毫米 1/32
印张 7¼ 插页 2 字数 100 千字
印 数 16001 - 26000 册
国际书号 ISBN 978 - 7 - 101 - 05273 - 2/K · 2349
定 价 12.00 元
-

序 言

《孙子兵法》，俗称为《孙子》，《汉书·艺文志》著录为《吴孙子兵法》，它是现存我国历史上的第一部兵书。现在的传世本共有《计》、《作战》、《谋攻》、《形》、《势》、《虚实》、《军争》、《九变》、《行军》、《地形》、《九地》、《火攻》、《用间》十三篇。其内容博大精深，理论高度概括，逻辑缜密严谨，实践层出不穷，不但是我国古典军事文化遗产中的璀璨瑰宝，而且也是我国优秀传统文化宝库中的重要组成部分。

关于它的作者问题，历来众说纷纭，有人认为是春秋时期客居吴国的齐人孙武所著，有人认为是孙武的后世子孙孙臆整理而成，有人认为是战国初年某位山林处士编写，还有的说是三国时代曹操编撰而成等等。余嘉锡先生在其《古书通例》中说，“古人著书既多单篇别行，不自编次”，“本无专集，往往随作数篇，即已行世”，“古书书名，本非作者自题，后人既为之编次成书，知其为某家之学，则题其氏若名以为识别”。我们认为《孙子兵法》既非出自一人之手，也非成书于一时，它的编辑成书，当为孙武的后学所辑。据李零先生考证认为：“《孙子》一书作为‘孙子学派’军事思想的记录，其中某些内容可能在春秋末期就已产生，

但是它作为一部完整的书却是由战国时期的人整理完成的。”孙武的一生，除了其赫赫战功以外，更主要的就是他给后人留下了不少珍贵的论兵、论政的篇章，其中尤以流传下来的《孙子兵法》最为著名。在这短短的十三篇五千字中，体现了孙武完整的军事思想体系。

关于它的成书问题，李零先生认为：《孙子兵法》的成书过程可能正与竹简本《齐孙子》所说“明之吴越，言之于齐”相合，大约是从春秋末期的吴国开始，到战国时期的齐国，经过长期整理最后完成。《孙子》书中虽然有某些字句叙述了春秋末期的史实，但就其总体来说，却应是完成于战国时期。

该书自问世以来，对中国古代军事学术的发展产生了巨大而深远的影响，被人们尊奉为“兵经”、“百世谈兵之祖”。它不仅是历代军事家用于指导战争实践的必读之书，而且对于当今多数中国人来说也并不陌生，“知己知彼，百战不殆”、“不战而屈人之兵”、“避实击虚”等，这些古老的军事格言已成为现代社会生活的智慧而广为流传。作为至今已有两千多年的古代兵书，其中多数作战方式早已不适用于现代战争，但作为思想，其基本原则已渗透到现代军事，乃至商业竞争、企业管理、体育竞赛、外交谈判等诸多领域。

《孙子兵法》作为中国古典兵学的杰出代表，它有一个非常全面而完整的体系，体现了战争与政治、经济、文化等各方面的关系。黄朴民先生研究认为：《孙

子兵法》一书至少包含了四个层次的内容，即战争观念、战略思想、战术思想和治军思想。

战争观念即对战争的基本态度。在这一问题上，《孙子兵法》提出了以“慎战”、“备战”为核心内涵的“安国全军之道”。它对战争持十分慎重的态度，开宗明义地表示“兵者，国之大事，死生之地，存亡之道，不可不察也”。它坚决反对在战争问题上轻举妄动，穷兵黩武。强调“主不可以怒而兴师，将不可以愠而致战”。要做到“非利不动，非得不用，非危不战”，“合于利而动，不合于利而止”。但孙武同时也要求加强备战，立足于未雨绸缪、有备无患。“慎战为主”、“备战为辅”，他认为惟有“慎战”与“备战”并重，方可“安国全军”，在当时日趋激烈的争霸兼并战争中牢牢把握战争的主动权，方可立于不败之地。

在战略思想上，《孙子兵法》推崇“不战而屈人之兵”的全胜攻略，提倡以最小的军事代价取得最大的政治成果。因此在实行方式上，重视“伐谋”与“伐交”，即依靠谋略取胜，或依靠外交取胜。在作战行动上，它强调主动进攻，突然袭击，速战速决的刚性战略。即“用兵贵在神速”。在谋略的背后，它又强调实力政策。“先为不可胜”，要有强大的军事实力，以压倒性的优势超过对方。

《孙子兵法》的战术思想是全书的精髓，唐太宗李世民曾评价：“观诸兵书，无出孙武；孙武十三篇，无出虚实。”这其中最精要之句便是“致人而不致于人”，即

要调动别人而不被别人所调动，要牢牢掌握主动权。

《孙子兵法》的治军思想至今在军事、商业等多种领域仍有广泛的借鉴意义。所谓治军思想即如何选拔将领、训练部队、调动士兵的积极性以及如何建设和谐军队。它的核心治军思想可用“令文齐武”来概括。所谓“文”就是用政治训导、物质鼓励、精神奖掖来教育部队；所谓“武”就是通过严格的军纪军法来约束部队，有过则杀。文武并用，以确保军队的战斗力致最大的发挥。

孙武的军事思想具有朴素的唯物论和辩证法观点，他强调战争的胜负不取决于鬼神，而是与政治清明、经济发展、外交努力、军事实力、自然条件诸因素有着密切的关系，决定战争胜负的主要原因就是要看以上这些条件具备的如何，这就体现了他朴素的唯物论观点。此外孙武认为世界是客观存在的，而且世界上的事物都在不停地变化着，他强调在战争中应积极创造条件，发挥人的主观能动性，促使敌人朝着有利于自己的方向转化，表明孙武已掌握了基本朴素的辩证法。正是因为孙武在这门具体学科中概括和总结出了异常丰富、多方面的哲学道理，才确立了他在春秋末期思想界中与孔子、老子的并列地位，被并称为春秋末期思想界的三颗明星。

自《汉书·艺文志》以下，《孙子兵法》历代都有著录。最值得庆幸的是1972年4月在山东临沂银雀山一号汉墓中出土了竹简本《孙子兵法》，为迄今最早的

传世写本,可惜为残简,不能窥其全貌。竹简本《孙子兵法》除有传世本十三篇残简外,尚有五篇佚文。十三篇残简,除传世本《地形》篇外,各篇都有所发现,共有两千七百余字。由于竹简出土时严重残损,正文篇题仅存《作战》、《刑(形)》、《执(势)》、《虚实》、《九地》、《火攻》、《用间》七个,皆抄写在各篇篇首第一简简背上端。此外该墓还同时出土了一块《孙子》篇题的木牍残片,虽然上面的篇题文字有些残缺(只残存七个),但据正文中保存的篇题也可以补出一些。据学者研究,该木牍应为《孙子》十三篇的全部篇题。简本《孙子》的文字内容与今本大同小异,但也有些不同,如篇次的安排和今本也不尽相同,文辞比今本古奥,句子比今本简短等。篇题木牍的发现,为复原简本《孙子》的编次和推估其卷帙规模提供了依据,同时也可借以考求今本《孙子》的流传源委。

银雀山汉简《孙子兵法》的佚文共存五篇,即《吴问》、《四变》、《黄帝伐赤帝》、《地形二》、《见吴王》,其中除《四变》和《见吴王》篇题为整理者所加外,其余皆为原书篇题,都书写在各篇第一简简背。《吴问》篇记载了吴王与孙子关于晋国六卿军事、政治制度的问答,这类问答形式在传世本十三篇中没有发现,但见《通典》等书所引《孙子》佚文中。《四变》是解释传世本《九变》篇的某些字句的。《黄帝伐赤帝》的内容与传世本《行军》有关,也有人认为是解释《行军》中四种“处军之利”的内容。《地形二》疑为传世本以外的另

一篇论述地形的文字。从内容上看,好像是发挥、解释《行军》、《九地》等篇的内容的。《见吴王》的内容和《史记·孙子吴起列传》中所记孙子见吴王阖庐以兵法试诸妇人之事大致相同。李零先生认为:“这几篇几乎都是解释发挥十三篇,让人觉得比十三篇晚出。但我们也不能排除,在战国时期,还有早于十三篇或与十三篇同时的孙子书存在,传世十三篇只是‘选萃’。”

传世《孙子兵法》的注释本,最早应推东汉末年曹操的《孙子略解》(即传世的《魏武帝注孙子》)。曹操以后到宋代比较著名的注家主要有三国吴沈友、南朝梁孟氏,隋张子尚、萧吉,唐李荃、杜牧、陈皞、贾林,宋梅尧臣、王皙、何延锡、张预、宋奇等人。上述各家,除沈友、张子尚、萧吉、宋奇四家注已佚外,其余九家注与曹操注、唐杜佑《通典》之《孙子》引文注被合为《十一家注孙子》保存下来。虽然这些注本还存在有不少缺点,但由于它们的时代较早,为我们保存了许多古文异本、校说和古代训诂,具有不可替补的价值。现存重要的版本为南宋宁宗时所刻《十一家注孙子》、宋刻与宋抄《武经七书》本,其中宋本《十一家注孙子》经清代孙星衍校定考辨后,成了近世流传最广,影响最大,而且最被大家所推崇的读本。

* * * * *

随着考古事业的不断发展,20世纪70年代进入

了一个建国后简帛发现的新高潮,《孙臆兵法》就是1972年在山东临沂银雀山一号汉墓发现的失传两千多年的珍贵秘籍。它的发现不但为我国兵书宝库增添了极其珍贵的资料,更重要的是由于银雀山一号汉墓同时出土了《孙子兵法》(《吴孙子》)和《孙臆兵法》(《齐孙子》),使聚讼千年的有关孙臆的若干疑问,如:有无孙臆其人、有无孙臆其书、《孙子兵法》(《吴孙子》)和《孙臆兵法》(《齐孙子》)是否为一书等,涣然冰释。

有幸的是本人当年就跟随朱德熙、裘锡圭两位先生参加了这批竹简的整理工作,亲眼目睹了失传两千多年的银雀山竹简的真容面目。当时的工作地址就设在北京五四大街原北京大学文学院(红楼)的文物出版社里,具体工作由出版社管理。那时还处在“文革”期间,得以进入整理小组的学者们无不以有此机会而感到庆幸。我刚到红楼就被分配到《孙臆兵法》整理小组,在两位先生的指导下,先参加了《孙臆兵法》的拼接、释读工作。后来又参加了《晏子春秋》的校注工作。时过三十多年后的今天,中华书局又约我搞《孙子兵法》(《吴孙子》)和《孙臆兵法》(《齐孙子》)的注释工作,看来不能不说和两部兵书还是有点缘分的。

据《史记·孙子吴起列传》记载,孙臆是孙武的后代子孙,曾和庞涓一起学习兵法。后被庞涓骗到魏国,施以酷刑,“断其两足而黥之”。幸而在齐国使臣

的帮助下秘密回到齐国，由齐将田忌进于威王。“威王问兵法”，孙臆陈述了富国强兵等主张，并回答了威王提出的有关用兵决胜的问题，“遂以为师”。《史记·太史公自序》中也讲：“孙子臆脚而论兵法。”《汉书·艺文志》记载有“《齐孙子》八十九篇”，颜师古注云：“即孙臆。”并将它与孙武所著的《吴孙子》（即后世称为《孙子兵法》者）相提并论。又《吕氏春秋·不二》篇高诱注云：“孙臆，楚人，为齐臣，作谋八十九篇。”自《孙臆兵法》问世以后，即在社会上广为流传。《吕氏春秋·不二》里说：“老聃贵柔，孔子贵仁，墨翟贵廉，关尹贵清，子列子贵虚，阳生贵己，孙臆贵势。”该书把孙臆同老子、孔子、墨子、关尹等伟大的思想家相提并论，可以看出孙臆及其学说的地位和当时的影响。而且《吕氏春秋》是在评述政治思想流派时特别提到孙臆的“贵势”思想的，是把军事上的“贵势”应用为政治上的贵势，这说明，孙臆及《孙臆兵法》不但在军事领域有重大的影响，而且在政治上也有一定的影响。司马迁在《孙子吴起列传》中也说：“孙臆以此名显天下，世传其兵法。”这都表明，孙臆本人和他的兵法在战国后期和秦汉之际的社会上是影响很大的。

然而自《隋书·经籍志》以下却不见有关《齐孙子》（《孙臆兵法》）的记载，只是在不少古籍中仍保存了一些《孙臆兵法》的佚文。在两汉魏晋时期，该书也多次被人征引，受到许多兵家学者的重视和赞誉，影响很大。尤其是孙臆在桂陵之战中创造的“围魏救

赵”、攻其所必救的战法(见《孙臆兵法·擒庞涓》),已成为中外军事史上避实击虚的著名战例,被历代军事家和军队统帅们所效法和运用。毛泽东在《抗日游击战争的战略问题》中对这一战例也作过高度的评价。此外,孙臆在马陵之战中采用的“增兵减灶”、制造假象、诱敌就范的战法(见《孙臆兵法·陈忌问垒》),也成为历史上设伏歼敌的重要典范。值得庆贺的是,1972年在山东临沂银雀山一号汉墓中发现了失传两千年多年的《孙臆兵法》,使人们才得以重见久已失传的《孙臆兵法》的部分篇章。

大家知道,孙武的《孙子兵法》是我国现存最早的兵书和中国古代军事理论的代表性著作,被世界公认为“兵学圣典”。后世学习、研究、运用《孙子兵法》的人很多,孙臆就是其中的佼佼者。作为孙武的后裔,孙臆在军事上的天赋和才能得益于家学渊源。他不但在实际指挥作战中用兵如神,功勋卓著,成为一代名将,而且在军事理论上也作出了突出贡献。他所撰写的《孙臆兵法》在体系和风格上与《孙子兵法》一脉相承、互相辉映,是继《孙子兵法》之后“孙子学派”的又一部重要著作,在我国军事学说史上久负盛名,影响深远。

临沂银雀山一号汉墓发现的《孙臆兵法》,现存竹简440余枚,筒长27.5厘米,3道编绳。经过整理,现存十六篇:《擒庞涓》、《见威王》、《威王问》、《陈忌问垒》、《选卒》、《月战》、《八阵》、《地葆》、《势备》、《兵

情)、《行选》、《杀士》、《延气》、《官一》、《五教法》、《强兵》,其中除《见威王》、《兵情》、《强兵》三篇篇名为整理者根据内容所加外,其余均为原书篇题。《擒庞涓》记载了孙臆在“围魏救赵”的桂陵之战中为齐国谋划、指挥并取得胜利的经过,所记情节与《史记》、《战国策》大体相同。《见威王》记述了孙臆初见威王时所阐述的战争的胜负与国家存亡的关系,表现了孙臆的战争观。《威王问》记述了孙臆与齐威王、田忌关于用兵的对话。《陈忌问垒》是田忌和孙臆关于设垒布防问题的对话。《选卒》是讲精选士卒的问题。《八阵》讲的是在战场上根据敌情、地形选用的“八阵之宜”。《势备》是讲军队力量的配备和使用。《行选》是讲如何在战争中权衡利弊,以支持长时期的作战。《延气》是讲如何使士卒保持旺盛的战斗士气等。总之,这部失传两千多年的兵法内容十分丰富,不仅继承了《孙子兵法》中的许多思想因素,而且在不少方面对《孙子兵法》的理论还作了进一步的发展,在战争观、军队建设和作战指导上都提出了一些新的有价值的观点和原则。

孙臆生活在战国中期,此时各国在政治、经济上都发生了很大的变革,战争日趋频繁和残酷,社会秩序也日趋动荡和不安。面对当时的社会实际,《孙臆兵法》的内容也有了自己鲜明的时代特色,甚至有些理论作了进一步的发展。如该书指出,战争不仅是关系到国家生死存亡的大事,而且是除暴乱、禁争夺、实

现并巩固国家统一的重要手段。它针对战国中期七雄割据争立的现实，驳斥了齐人“政教”、“散粮”、“静”等理论，鲜明地提出了“战胜而强立，故天下服”的观点。这一观点完全符合当时诸雄争霸、全国趋向统一的客观要求，具有进步意义。与“强兵”的观点密切相联的，孙臆同时还强调“富国”，他认为富国是“强兵之急者也”。主张发展生产，增强经济实力，为强化军事、强化国防提供可靠的物质基础。这无疑是战国中期变法革新思想的反映。在继承《孙子兵法》“攻而必取者，攻其所不守”观点的同时，孙臆也提出了“必攻不守”的积极进攻战略，并将这一原则放在高于一切的地位。这是我国古代战争史上一次划时代的变革，它使大规模的机动作战成为可能。同时，“必攻不守”的观点也更加深刻地体现了战争的主要目的，即保存自己、消灭敌人。这对指导战争具有较为普遍的意义。

在该书中孙臆特别强调“知道”，他从战争实践中总结出了某些规律性的东西，并极端重视对战争规律的把握和研究，他把这些规律性的东西称之为“道”，他明确指出“知道，胜”，“不知道，不胜”，“以绝胜败安危者，道也”。他要求“安万乘国、广万乘王、全万乘之民命者，唯知道”，他认为作为战争的指挥者必须正确认识战争的规律，必须全面掌握天文、地理、民心、敌情、阵法这些与战争胜负直接相关的重要因素，“上知天之道，下知地之理，内得其民之心，外知敌之情，阵则知八阵之经”。孙臆认为，只有“知其道者，兵有功，

主有名”，才能赢得战争的胜利，扬名天下。这种按客观规律办事的观点，是对《孙子兵法》中有关思想的进一步发展，构成了我国古代军事学说的优秀传统。

此外，《孙臆兵法》还有一个显著特点就是非常重视“势”。书中多次讲到了“势”的使用和发挥，孙臆强调在一定客观条件的基础上，要主动地造成有利于己、不利于敌的态势，争取作战的主动权，从而达到克敌制胜的目的。孙臆把“势”看作是改变力量对比、转化敌我势态、战胜强敌众敌的重要手段。他认为，战争双方的力量对比和各种利弊因素，既是客观的，又是可变的，在一定的条件下是可以相互转化的，“积疏相变”、“众寡相变”，指挥战争的人要善于“便势利地”，因势利导，就能扼制敌军的优势，改变我军的劣势，打破敌我的均势，能动地夺取战争的胜利。例如：在“我强敌弱，我众敌寡”的情况下，要善于“赞师”，隐蔽实力，示敌以弱，诱敌出战，聚而歼之；在“敌众我寡，敌强我弱”的情况下，要善于“让威”，“避而骄之”，用“告之不敢，示之不能”的手段，“以骄其意”，“以惰其志”，给敌人造成错觉，使其变众为寡，孤立无援，后发制人；在势均力敌时，要善于佯败诱敌，然后“并卒而击之”；要善于利用地形，“料敌计险”，“居生击死”，使自己处于生地，置敌人于死地。要根据不同的地形情况和各兵种的不同特点，“易则多其车，险则多其骑，厄则多其弩”，因情用兵，扬长避短。对于凭险固守之敌，要用“攻其所不救”的战法，“使离其固”，“施

伏设援，击其移庶”，调动敌人脱离险固，这样才能战胜敌人，等等。“势”的变化是无穷尽的，通过造“势”，可以使敌人“分离而不相救”，“受敌而不相知”，“沟深垒高不得以为固”，“甲坚兵利不得以为纬”，“士有勇力不得以为强”。这些都是孙臆立“势”思想的具体体现。

此外在书中，孙臆还特别强调阵、势、变、权这四个环节。他用剑来比喻“阵”，用弓弩来比喻“势”，用舟车来比喻“变”，用长柄器来比喻“权”，只有掌握好这四个关键的战术环节，才能“破强敌，取猛将”。孙臆的这些战术思想，在诸多方面丰富、发展了《孙子兵法》中关于“兵因敌而制胜”的理论。在书中，孙臆也提出了以人为本的治军原则，并强调在战争实践中充分发挥人的主观能动性。他认为：“于天地之间，莫贵于人。”要求将帅具备“五德”，即智、信、仁、勇、严等品质，要“得主专制”（拥有指挥战争的全权）、“知道”（懂得作战的规律）、“得众”（取得士兵的信赖）、“左右和”（上下之间要团结）等，这样才能担当起指挥战争的重任。此外他还强调“兵之胜在于募卒（即选拔士卒），其勇在于制”，要求对士兵严格挑选，严格训练，使之“素听”、“素信”，赏罚分明，令行禁止，这样才有战斗力。所有这些思想，都是《孙臆兵法》对我国古代军事理论宝库的突出贡献，在长期的战争实践中发挥着重要的指导作用。

今年春三月，中华书局约我对《孙子兵法》《孙臆

兵法》进行新的注释。在注释《孙子兵法》过程中，我们参考和吸收了以往一些同行师友的研究成果，如李零先生的《吴孙子发微》、中华书局的《孙子兵法新注》以及文物出版社的《银雀山汉墓竹简（壹）·孙子兵法》（1985年版）等。在《孙臆兵法》的注释过程中，我们参考文物出版社出版的《银雀山汉墓竹简（壹）·孙臆兵法》（1985年版）、李均明先生的《孙臆兵法译注》、张震泽先生的《孙臆兵法校理》、邓泽宗先生的《孙臆兵法注译》等，在此向他们表示诚挚的感谢！

注释古书是一件出力不讨好的艰难工作，再加上作者水平有限，书中的错误在所难免。但再丑的媳妇也得见公婆，我们诚恳地希望出现更多的“公婆”，不吝赐教，这才是对我们的最大关怀。

《诗》云：“嘤其鸣矣，求其友声。”这是发自我们内心的呼声！

骈宇騫

丙戌年立夏于前门六骏斋